



Comisión de Postulación para la Elección de Magistrados de la Corte de  
Apelaciones y otros Tribunales Colegiados de Igual Categoría

FECHA DE ENTREGA: 6/9/19 HORA: 1:37

No. DE EXPEDIENTE: 777

NOMBRE DEL POSTULANTE: Claudia Mirtala Miranda  
Bolazar de Hernandez

RAZONES DEL MEMORIAL: En el numeral 13 en el acta  
notarial la candidata unicamente declara que no ocupa  
cargos dirigencales

PERSONA QUIEN RECIBE: Rosa Alarcón



RECIBE: Rosa HORA: 12:37

**EXPEDIENTE 0771**

**COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.**

SEÑORES MIEMBROS DE LA COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE - DOS MIL VEINTICUATRO.

**CLAUDINA MIRTALA MIRANDA BALCAZAR DE HERNANDEZ**, de cincuenta y seis años, casada, guatemalteca, Abogada y Notaria, con domicilio en el departamento de San Marcos, me identifico con el Documento Personal de Identificación número: Dos mil trescientos veintisiete espacio, cuarenta y cinco mil setecientos veintidós espacio, mil doscientos uno; expedido por el Registro Nacional de Las Personas, señalo como lugar para recibir notificaciones la siguiente dirección: Cuarenta y una avenida doce guión cero cinco, zona cinco, Colonia Ferrocarrilera, de esta ciudad capital, actuó bajo la dirección y procuración del abogado que me auxilia; Ante ustedes atentamente comparezco y:

**EXPONGO:**

Que he sido notificada mediante publicación del tres de septiembre del año dos mil diecinueve, de mi exclusión del proceso de aspirante a Magistrado de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría, periodo dos mil diecinueve - dos mil veinticuatro (2019 – 2024), por el siguiente motivo:

“En el numeral trece (13), en el acta notarial, la candidata únicamente declara que no ocupa cargos dirigenciales, pero no indica que tipo de cargos dirigenciales”,

En virtud de lo indicado en el punto anterior, ante esta Honorable Comisión de Postulación a Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría, con todo respeto, hago saber lo siguiente:

- a) Que en el folio ciento treinta de mi expediente de aspirante a ocupar una Magistratura de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría, aparece una Certificación expedida por el Licenciado Luis Fernando Figueroa Pontaza, Encargado del Despacho de la Secretaria Ejecutiva del Consejo de la Carrera Judicial del Organismo



**EXPEDIENTE 0771**

**COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.**

Judicial, de fecha veintiséis de agosto del año dos mil diecinueve en donde se indica entre otras cosas que según acta veintisiete guión dos mil nueve de fecha trece de octubre de dos mil nueve, se me asigno el cargo de MAGISTRADA VOCAL I , de la Sala Sexta de la Corte de Apelaciones del Ramo Penal, Narcoactividad y Delitos contra el Ambiente de Cobán, Departamento de Alta Verapaz.

- b) En el Folio ciento treinta y uno del expediente ya indicado, aparece la Certificación expedida por la Licenciada Evelyn Jeannette Hernández Castillo, Secretaria Ejecutiva a. i. del Consejo de la Carrera Judicial, del Organismo Judicial, de fecha veintiséis de agosto del año dos mil diecinueve, en donde entre otras se indica, que a partir del uno de octubre de dos mil trece, a la presente fecha, funjo como Magistrada Presidente de la Sala Mixta de la Corte de Apelaciones del Departamento de San Marcos.
- c) A raíz de lo anterior hago ver, que he laborado en mi calidad de Magistrada Vocal I y Magistrada Presidente de Sala de Corte de Apelaciones, por más nueve años y a un mes y días de completar dos periodos constitucionales.
- d) En cada periodo constitucional en el cual he participado, se me ha requerido Constancia o Actas de Declaración Jurada en donde conste que no se ocupa cargos dirigenciales en Partidos Políticos, Constancias y Actas Notariales que he presentado en su momento, incluso la misma Comisión de Postulación ha requerido al Tribunal Supremo Electoral información al respecto.
- e) Aunado a lo anterior, el artículo 207 de la Constitución Política de la República de Guatemala hace ver los requisitos para ser magistrado o juez y en el tercer párrafo indica lo siguiente: “Que la función de magistrado o juez es incompatible con cualquier otro empleo, con cargos directivos en sindicatos y partidos políticos, y con la calidad de ministro de cualquier religión”; así las cosas, es evidente que si ya estoy por finalizar mi segundo periodo constitucional, el extremo por el cual se me está excluyendo en esta

## EXPEDIENTE 0771

COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.

tercera participación es injusta, porque si bien es cierto se obvio por cualquier circunstancia, las palabras “en partidos políticos”, también lo es, que en ningún momento se requirió la constancia respectiva para acreditar tal extremo, ya que considero que en el Acta de Declaración Jurada se puede decir tantas cosas, pero el documento que acredita y da certeza es únicamente el extendido por el Tribunal Supremo Electoral, el cual no fue requerido oportunamente, aparte de todo, el artículo constitucional anotado en este apartado me limita ejercer cuestiones de índole política por la misma investidura que ostento, y como indique estoy por finalizar mi segundo periodo Constitucional.

- f) Agregado a lo anterior considero que al estar participando en la convocatoria para Magistrada de Corte Suprema de Justicia, en donde también se requirió el Acta Notarial para hacer constar lo relacionado a mi exclusión, No se puso objeción a la misma, estando redactada en similares términos, en dicha convocatoria no se establece que el Acta Notarial de Declaración Jurada se agregue cargos directivos de partidos políticos y de ningún tipo, por lo mismo considere que el acta Notarial presentada ante esta Honorable Comisión de Postulación, a quien me dirijo, con lo ahí anotado era suficiente su redacción presentada.
- g) En la Convocatoria para Magistrado de Corte Suprema de Justicia si se solicitó como prueba para demostrar que no, se es dirigente, en partido político la constancia respectiva emitida por el Tribunal Supremo Electoral, contrario a eso para participar en la Convocatoria de Postulantes a Magistrados de la Corte de Apelaciones y Otros Tribunales de igual Categoría, no fue requerida dicha constancia, por lo mismo no la acompañe pese a tenerla en mi poder, sin embargo en su momento y con el tiempo que la convocatoria establecía solicite al Tribunal Supremo Electoral, constancia para demostrar el extremo por el cual ahora se me excluye, misma que me fue extendida con



**EXPEDIENTE 0771**

**COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.**

fecha dieciséis de agosto de dos mil diecinueve, por el Licenciado Jorge Mario Grajeda Álvarez, en su calidad de Jefe del Departamento de Organizaciones Políticas, en donde textualmente se indica lo siguiente: “ Por este medio hago constar que la Licenciada CLAUDINA MIRTALA MIRANDA BALCAZAR quien se identificación con Documento Personal de Identificación DPI 2327457221201 y Numero de Empadronamiento 2663821 NO SE ENCUENTRA INSCRITA COMO DIRECTIVA, MANDATARIA O REPRESENTANTE LEGAL DE PARTIDO POLITICO ALGUNO, NI DE NINGUNA ORGANIZACIÓN POLITICA EN FORMACION; por lo que al faltar o haber obviado en el Acta de Declaración Jurada dos palabras, esto se puede suplir legalmente con la misma información que estoy proporcionado y con lo que se está requiriendo y de conocimiento público es, al Tribunal Supremo Electoral, por lo que adjunto el documento original para demostrar que lo indicado por mi persona en este apartado, esta pedido en tiempo tal y como se realizó la convocatoria aludida, para que la Honorable Comisión de Postulación a Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual Categoría, tenga conocimiento que no incurrí en las prohibiciones para optar a este tipo de cargos públicos.

- h) No está de más agregar que durante los dos periodos constitucionales, como Magistrada de Sala de Corte de Apelaciones, el Organismo Judicial ha hecho una fuerte inversión en mi capacitación, para poder desempeñar al nivel máximo la labor que se me encomendó y en la que he adquirido experiencia en el ejercicio de la judicatura, circunstancias que me permiten solicitar a la Honorable Comisión de Postulación a Magistrados de la Corte de Apelaciones y Otros Tribunales de Igual Categoría, que con lo anotado anteriormente se desvanezca el motivo por el cual se me excluyo y de forma atenta solicito se me incluya nuevamente en el proceso de aspirante o postulante a Magistrado de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría.

**EXPEDIENTE 0771**

**COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.**

**FUNDAMENTO DE DERECHO**

Derecho de Petición: La Constitución Política de la República de Guatemala regula en su artículo 28 que los habitantes de la República de Guatemala tienen derecho a dirigir, individual o colectivamente, peticiones a la autoridad, la que está obligada a tramitarlas y deberá resolverlas conforme a la ley. Así como los artículos 17 y 18 de la Ley de Comisiones de Postulación, Decreto 19-2009 del Congreso de la República de Guatemala.

**PRUEBAS**

- a. Mi propio expediente que obra en poder de la Honorable Comisión de Postulación a Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría.
- b. Constancia extendida por el Tribunal Supremo Electoral de la República de Guatemala de fecha dieciséis de agosto de dos mil diecinueve, por el Licenciado Jorge Mario Grajeda Álvarez, en su calidad de Jefe del Departamento de Organizaciones Políticas, en donde textualmente se indica lo siguiente: “ Por este medio hago constar que la Licenciada CLAUDINA MIRTALA MIRANDA BALCAZAR quien se identificación con Documento Personal de Identificación DPI 2327457221201 y Numero de Empadronamiento 2663821 NO SE ENCUENTRA INSCRITA COMO DIRECTIVA, MANDATARIA O REPRESENTANTE LEGAL DE PARTIDO POLITICO ALGUNO, NI DE NINGUNA ORGANIZACIÓN POLITICA EN FORMACION; estableciéndose que no me encuentro dentro de las prohibiciones legales.
- c. Informe que se le deberá solicitar y debe rendir el Tribunal Supremo Electoral, para corroborar y establecer que no me encuentro inscrito como directivo o representante legal de partido político alguno, ni de ninguna organización política en formación.

Por lo que, con el respeto debido y para no violentar derechos Constitucionales:



**EXPEDIENTE 0771**

COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.

**SOLICITO**

1. Que se acepte para su trámite el presente memorial y documento adjunto para lo que haya lugar.
2. Que se tome nota de la dirección señalada para recibir notificaciones.
3. Que se tome nota y se acepte la dirección y procuración del Abogado que me auxilia.
4. Que se tome nota que el documento que acompaño, sirva únicamente para demostrar el extremo que declaro en la literal g del apartado de exposición de este memorial y para demostrar que no he incurrido en ilegalidades.
5. Que se proceda a revisar el presente expediente presentado para participar en la Convocatoria para Magistrado de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría, y se determine que en el folio ciento treinta y ciento treinta y uno, obra el documento respectivo que acredita que tengo de laborar como Magistrada Vocal I y Magistrada Presidente de Sala por casi dos periodos constitucionales, a un mes y días de cumplirlos.
6. Que se recabe información al Tribunal Supremo Electoral, para determinar si he incurrido en ilegalidad y he ocupado cargos directivos en partidos políticos o de alguna índole, esto por considerar que ya he participado en dos eventos constitucionales o haber laborado casi dos periodos constitucionales y en ninguno he tenido objeción en cuanto a la exclusión que ahora en un tercer periodo que estoy participando se me hace.
7. Con todo respeto y para no violentar derechos constitucionales, se tome en cuenta lo manifestado por mi persona en relación al artículo 207 Constitucional invocado en el apartado respectivo, en cuanto a la incompatibilidad con cualquier otro empleo con cargos directivos en sindicatos y partidos políticos, y que desde el año dos mil nueve he presentado el documento que acredita tales extremos y que esta no es la excepción, y que si no se acompañó en su momento, fue porque no fue objeto de requerimiento de



## EXPEDIENTE 0771

COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.

parte de la Comisión de Postulación a Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales e Igual Categoría, tal y como se indicó en la literal g, del apartado de exposición de este memorial.

8. Que la Honorable Comisión para Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de Igual Categoría, tome en consideración que para participar en la Convocatoria para Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, se requirió la constancia respectiva para demostrar el extremo por el cual fui excluida y en ningún momento tuve reparo al no consignar “ que tipo de cargos dirigenciales y/o cargos dirigenciales en partidos políticos” y se tome en cuenta todo lo que he manifestado en este memorial y se me resuelva con justicia y equidad.
9. Que a pesar de no haber requerido la Comisión para Magistrados de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales e Igual Categoría, la constancia emitida por el Tribunal Supremo Electoral de que no se ocupa cargos dirigenciales en partidos políticos, se tome en cuenta lo manifestado por mi persona en la literal g) del apartado expositivo del presente memorial para desvanecer la exclusión de que fui víctima, ya que no he incurrido en las prohibiciones para optar a este tipo de cargos públicos.
10. Que se tome en cuenta que durante dos periodos constitucionales he fungido como Magistrada de Sala de Corte de Apelaciones, tanto en la ciudad de Cobán departamento de Alta Verapaz, como en la cabecera departamental del departamento de San Marcos y se considere que el Organismo Judicial ha hecho una inversión en mi preparación profesional y académica, tal como capacitaciones constantes, para poder desempeñar el cargo que ostentó y que sería una total injusticia que por lo indicado, se me excluya de seguir participando dentro del presente proceso
11. Que habiendo cumplido con los requisitos previstos en la ley y exigidos en la convocatoria respectiva y a la que he hecho alusión en reiteradas oportunidades en





## EXPEDIENTE 0771

COMISION DE POSTULACION A MAGISTRADOS DE LA CORTE DE APELACIONES Y OTROS TRIBUNALES DE IGUAL CATEGORIA PARA EL PERIODO DOS MIL DIECINUEVE – DOS MIL VEINTICUATRO.

este memorial y al haberse evidenciado que no me encuentro inscrita como directivo, ni representante legal de partido político alguno, ni de ninguna organización política */ni ocupo cargos dirigenciales en Partidos Políticos/* en formación, se me incluya nuevamente en el proceso de aspirante a Magistrado de la Corte de Apelaciones y otros Tribunales de igual Categoría, periodo dos mil diecinueve, dos mil veinticuatro.

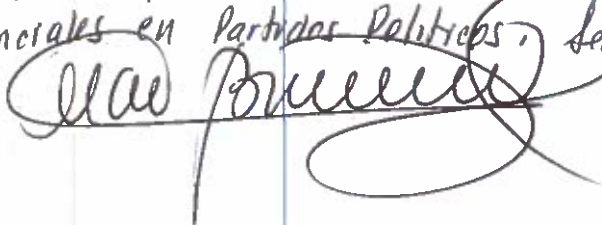
12. Que se tome en cuenta todo lo manifestado por mi persona en el presente memorial y se me resuelva conforme mandan las leyes del país.
13. Que de lo resuelto, se me notifique de la forma legal correspondiente.

**CITA DE LEYES:** Me fundo en los artículos citados y en lo que para el efecto preceptúan los siguientes: 1, 2, 5, 12 y del 203 al 208 de la Constitución Política de la República de Guatemala;

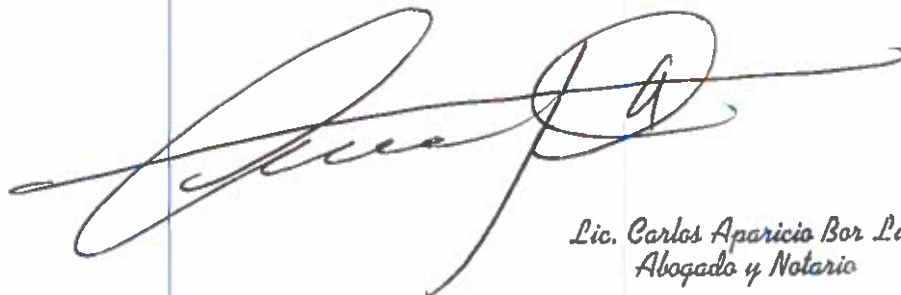
**COPIAS.** Acompaño una fotocopia del presente memorial y documento adjunto, así como una copia en formato digital y Formato PDF, contenida en la memoria USB adjunta.

Guatemala, seis de septiembre del año dos mil diecinueve

*Entre líneas: ni ocupo cargos dirigenciales en Partidos Políticos, sease.*



En su auxilio dirección y procuración:



Lic. Carlos Aparicio Bor Lux  
Abogado y Notario



*Quén*

## *Tribunal Supremo Electoral*

*Por este medio hago constar que la Licenciada **CLAUDINA MIRTALA MIRANDA BALCAZAR** quién se identifica con Documento Personal de Identificación DPI 2327457221201 y número de empadronamiento 2663821 **NO SE ENCUENTRA INSCRITA COMO DIRECTIVA, MANDATARIA O REPRESENTANTE LEGAL DE PARTIDO POLITICO ALGUNO, NI DE NINGUNA ORGANIZACIÓN POLITICA EN FORMACION.***

*Y para los usos legales que le convengan, extendiendo la presente en la ciudad de Guatemala a los dieciséis días del mes de agosto de dos mil diecinueve.*



***Licenciado Jorge Mario Grajeda Álvarez**  
**Jefe del Departamento de Organizaciones Políticas .***